

Eco – Industrial Town /Government Policy /CSR in Japan

เสนอต่อ

การไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย

11 มีนาคม 2553



Factory / City

1

JFE

Chiba

2

JFE

Kawasaki

3

NSC

Oita



JFE โรงถลุงเหล็ก # เมือง - ชุมชน





การสร้างผนังตาข่าย เพื่อกันผงฝุ่นละออง / ถ่านหิน ในโรงงานปลิวออกนอกโรงงาน ไปยังชุมชนที่อยู่ติดกับโรงงาน ปัจจุบันปัญหายังมีอยู่และเป็นเรื่องที่โรงงานต้องพึงระวังอยู่แบบตลอดเวลา แต่ก็ป้องกันได้ไม่มากนักในยามมีพายุ (ด้านซ้ายของรูปจะมี green belt)

JFE # Chiba





京葉道路 松ヶ丘IC

Appliance
store

JR蘇我駅

JR内房線

京葉道路 蘇我IC



TIPNESS Fitness Club
フィットネスクラブ
ティップネス 蘇我



K's ケーズデンキ
09年3月オープン



GLOBO



ジェフ千葉 新練習場
09年10月オープン予定

国道357号

千葉市蘇我スポーツ公園
(整備中)

Sports Park

蘇我特定地区

蘇我エコロジープーク

Fukuda
Electric
Square

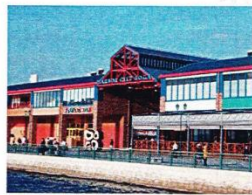
FESTIVAL WALK
フェスティバルウォーク 蘇我

Ario
アリオ
S O G A

HOMES
家庭センター
ホームセンター

フクダ電子アリーナ

フクダ電子スクエア



Supermarket



Home Improvement Store
(Hardware store)



Fukuda Electric
Arena



0 500 1000m

2009.01.30

JFE society : Stakeholder engagement policy

จุดเด่นของที่นี่ คือการคืนพื้นที่
บางส่วนให้เป็นที่ใช้สอยสาธารณะ
และความพยายามแบบสุดๆที่จะอยู่
ร่วมกับชุมชน



JFE อยู่ระหว่างการจัดสรร
พื้นที่ส่วนที่ติดกับชุมชนให้เป็น
พื้นที่ที่ใช้ประโยชน์สาธารณะ
เช่น ศูนย์การค้า / ศูนย์กีฬา เพื่อ
เป็นพื้นที่คั่นกลางระหว่าง
โรงงานเหล็ก กับ ชุมชน นอกจากนั้น
ยังจะสร้างเนินภูเขาเพื่อป้องกันการฟุ้งกระจายของกองถ่านหิน

CSR in Process & Government Policy

Monitoring center / Environment control



ระบบมอนิเตอร์นี้ จะติดตั้งอยู่ที่โรงงาน และจะเชื่อมโยงระบบผ่านอินเทอร์เน็ตไปยังศูนย์ควบคุมของเมือง โดยที่เมืองจะเป็นคนเฝ้าระวังผลที่จะเกิดขึ้นโดยรวม ไม่ให้มีผลกระทบต่อมลภาวะโดยรวมตามสูตรหรือโมเดลที่ตั้งไว้ และหากเกิดขึ้นก็จะทราบได้ว่า เป็นผลเกิดขึ้นจากจุดใด / โรงงานใด

Kawasaki

Worldwide Companies in Kawasaki

Kawasaki City has a hundred-year long history as an industrial powerhouse. It was organized as a municipality in 1924 and had roughly 50,000 citizens at the time. The city has now become an international metropolis with a population of 1.4 million. Major Industries are steel, electronics, communication, machinery, oils, chemistry, information, and service. Kawasaki has the highest percentage of manufacturing in GDP among major cities in Japan.



เป็นเมืองที่อยู่ระหว่าง
Tokyo กับ
Yokohama

อยู่ด้านทิศตะวันตก
ของอ่าวโตเกียว ในขณะที่
Chiba อยู่ทิศตะวันออก

Kawasaki has overcome Pollution

Rapid Economic Growth and Industrial Pollutions

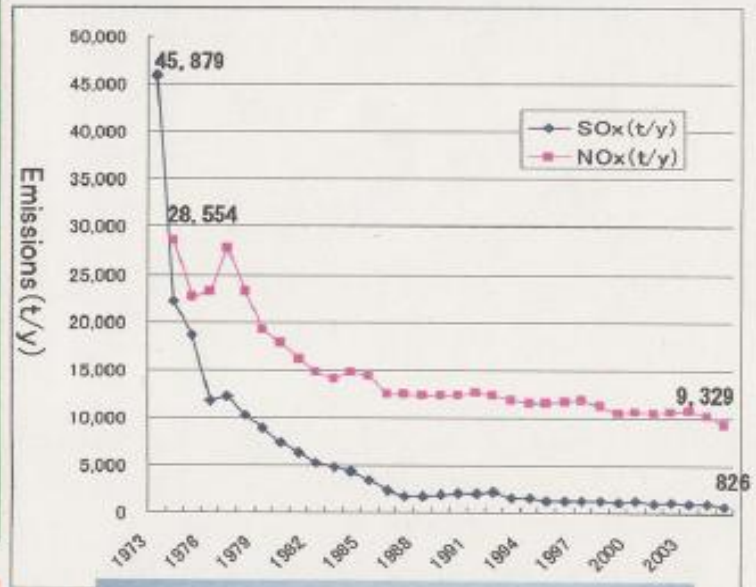
The accelerated industrialization caused air and water quality degradation due to the discharge of pollutants from factories

In the situation, popular protests against industrial pollutants become active in the coastal region as well as Japan.

National government hesitated to initiate bold actions for the pollutants issues, however because of its policy to pursue further economic growth. The needs

Municipalities that reflect the needs of the citizens more easily than the national government began to launch various measures to solve the issues ahead of the government.

Kawasaki City Ordinance for Pollution Prevention was formulated in Kawasaki in 1972.



The industries in Kawasaki kept innovating technologies to deal with those regulations, which resulted in the great decrease in the discharge of pollutants.

Going through the history, Kawasaki city established a basis for the cleaner and safer technologies, strong awareness of the public and administration, and public-private partnership.

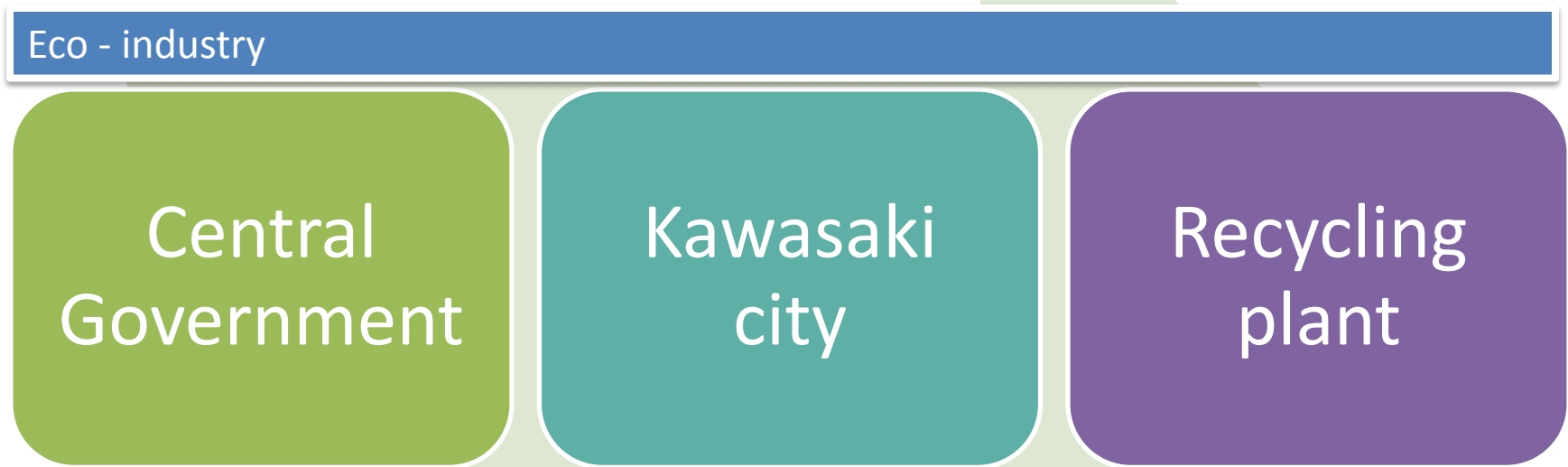
View of coastal area in 1970s



Present view of coastal area

< Kawasaki & Nippon > Kawasaki city

JFE / Keihin # Kawasaki



จุดเด่นของที่นี่ คือ การออกแบบเขตอุตสาหกรรมใหม่ที่แยกต่างหากจากชุมชน (มากกว่า) ชิบะ แต่ก็ยังมีบางส่วนที่ติด/ต่อเนื่องกับพื้นที่ชุมชน ประกอบกับที่นี่เป็นศูนย์รวมของ **Brand** ดังๆของญี่ปุ่น และเกิดความร่วมมือแบบ 3 ลำดับชั้นของความเข้มข้นในการร่วมรณรงค์เพื่อลดมลภาวะ (**Sox /Nox**) จนเกิดเป็นผลสำเร็จในปัจจุบัน

ญี่ปุ่นใช้ **Kawasaki** เป็นแม่แบบในการพัฒนาให้ตนเองหลุดพ้นออกจาก **Growth/Environment Dilemma**

Eco-Town Plans approved by Governments (Feb. 2010)

Start 1997

No. of approved sites 26

No. of subsidized facilities
62

Aomori Pref.

Sapporo City

Hokkaido

Akita pref.

Iida City (Nagano)

Toyama City)

Okayama Pref.

Hiroshima Pref.

Gifu Pre.

Kamaishi City
(Iwate)

Ehime Pref.

Hyogo Pref.

Kurihara City (Miyagi)

Kitakyushu City

Ohmuta City
(Fukuoka)

Minomata City
(Kumamoto)

Yamaguchi Pref.

Kochi City

Osaka Pref.

Teshima Town (Ehime)

Suzuka City (Mie)

Yokkaichi City (Mie)

Aichi Pref.

Tokyo

Chiba City & Pref.

Kawasaki City
(Kanagawa Pref.)

Oita # Nippon Steel Corporation *On the Leading Edge: Nippon Steel*



1970 Yawata Steel and Fuji Steel merged to form Nippon Steel Corporation. 1971 Oita Works began operation. 1991 R&E (Research & Engineering) Center began operation. 2001 NS Solutions was established. 2002 All operations of Nippon Steel's Urban Development Division were integrated into Nippon Steel City Produce, Inc. 2003 The stainless steel business of Sumitomo Metal Industries and Nippon Steel amalgamated to form Nippon Steel & Sumikin Stainless Steel Corporation. 2006 The engineering and construction business separated to become Nippon Steel Engineering Co., Ltd. 2006 The new materials business separated to become Nippon Steel Materials Co., Ltd.

- Slogan : 001
 - Accident 0
 - Pollution 0
 - First Class Steelworks

NSC 2050

Realization of Environmentally – Friendly and Sustainable Society

Eco-
process

Eco-
products

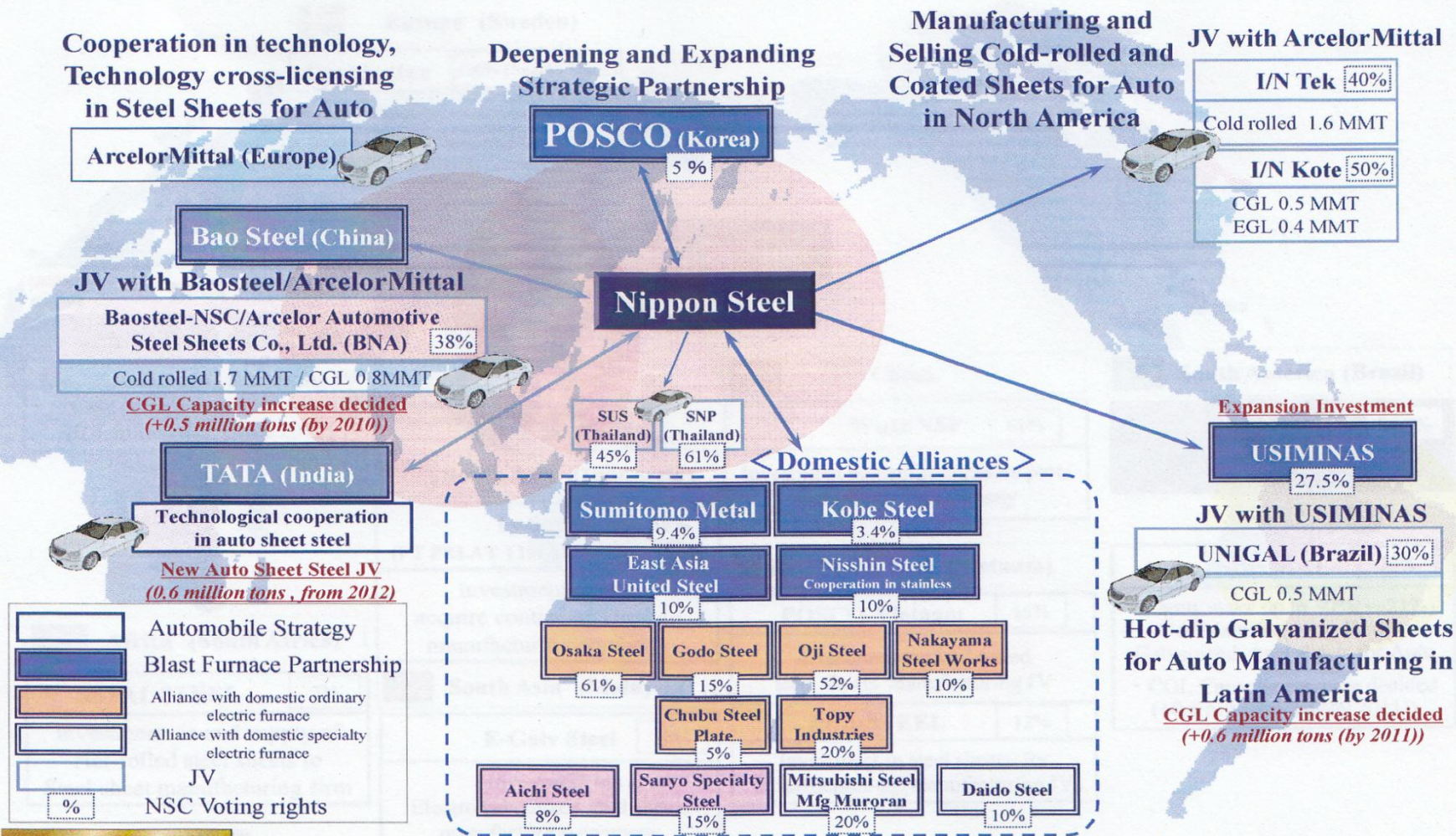
Eco-
solutions

We produce at the world's highest level of efficiency in resources and energy

We provide ECO – PRODUCTS contributing to the conservation of energy and resources in the structuring of a sustainable society

We provide solutions to conservation and environmental problems from the global perspective

Nippon Steel's Global Alliance Network



NIPPON STEEL

ภาพถ่ายจาก โรงแรมในเมืองโออิตะ



มุมมองด้านบนของรูปถ่าย
จะเห็นปล่อง เตาหลอมของโรงถลุง
เหล็กของ NSC

Green Belt ; NSC/Oita Work



Green Belt ; NSC/Oita Work



- พื้นที่โดยรอบ
โรงงานหรือเขต
นิคม เป็น
กรรมสิทธิ์ของ
เมือง และส่วนที่
เป็น **green
belt** ของที่นี่เป็น
ด้านที่ติดเมือง
กว้างประมาณ 10
เมตร ยาว
ประมาณ 800
เมตร

Green Belt ; NSC/Oita Work



Sustainability Report



Stakeholder dialogue

ประกอบด้วยความเห็นจากคนทำงานในด้าน
สังคม งานวิจัย หน่วยงานด้านการพัฒนา
เศรษฐกิจและสังคม

Sustainability
Report

Third party
opinion

International Ocean Institute
Watershed council
The Tokyo Foundation

ร้านค้าที่น้ำพุร้อน ... ที่เบบปุ / เมืองโออิตะ





ที่โออิตะยังมีพื้นที่เกษตร / ประมง



NSC # Oita



My Conclusion

Public Policy

Problem

G/E
dilemma

Eco –
Industry

Eco –
Industrial
- Town

My Conclusion

มีงานที่ศึกษาว่า เมื่ออุตสาหกรรมในญี่ปุ่นสร้างความเดือดร้อนให้กับประชาชน เกิดโรคต่างๆมากมาย โรคทางเดินหายใจของคนในเมืองมิเอะ / โรคมินามาตะ / โรคอิไตไตะ ทำไมจึงไม่เกิดเป็น "ขบวนการต่อสู้แบบการเมืองภาคพลเมือง" ???

Environmental Politics in Japan : Networks of Power and Protest
Jeffrey Broadbent , 1998

Part - Taking

Central
gov

Local
gov

Industry

Civil
society

My Conclusion

GE/dilemma

- 1980 ,1990s (crisis)
- Eco – industrial Town

CSR

- 2001
- European Framework for CSR

CSR in Japan



Kyoto protocol
1997

Global
agenda



Japan
agenda

Reference : Masahiko Kawamura
Social Development Research Department

My Conclusion

